



Interim report on the strike in Automotive Lighting Reutlingen (ALRT)

The first two days of the strike saw an overwhelming participation of the workers of ALRT. The assembly lines were completely paralysed.

We have received till now European Solidarity letters from the Czech OS KOVO and the two Italian metal workers trade unions FIOM-CGIL and FIM-CISL. Both Italian unions declare that they will do everything to avoid that works relocated by the strike are realized in the Venaria plant.

First talks with the Italian manager Ermano Ferrari in the evening of the 27th of January did not show great success. Ferrari said that there won't be any possibility to continue with the production of plastic components in Germany, but maybe there could be the possibility to maintain 50 jobs (short term only) from the 130 threatened jobs.

IG Metall and works council will fight for a solution for all 130 affected employees. A solution that gives a perspective to the workers.

Friday morning the negotiations with the management are going to continue. IG Metall is going to prepare its own economic plan for the plant in Reutlingen.

Frankfurt, 29.01.2010

Relazione intermedia sullo sciopero in Automotive Lighting Reutlingen (ALRT)

I primi due giorni di sciopero hanno visto una partecipazione oltre il previsto dei lavoratori di ALRT. Le linee di montaggio sono state completamente paralizzate.

Abbiamo ricevuto finora lettere di solidarietà a livello europeo, dal sindacato ceco OS KOVO e da due dei sindacati dei lavoratori metalmeccanici italiani FIOM-CGIL e FIM-CISL. Entrambi i sindacati italiani dichiarano che faranno di tutto per evitare che le attività trasferite per lo sciopero siano realizzate nello stabilimento di Venaria.

I primi colloqui con il responsabile italiano Ermano Ferrari nella sera del 27 gennaio non hanno mostrato grande successo.

Ferrari ha detto che non ci sarà alcuna possibilità di continuare con la produzione di componenti in plastica in Germania, ma forse ci potrebbe essere la possibilità di mantenere 50 posti di lavoro (solo a breve termine) dei 130 posti di lavoro minacciati.

IG Metall e il comitato d'impresa lottano per una soluzione per tutti i 130 dipendenti interessati. Una soluzione che offra una prospettiva per i lavoratori.

I negoziati con la direzione stanno continuando questa mattina (venerdì). IG Metall sta preparando il proprio piano economico per l'impianto di Reutlingen.

Francoforte, 29.01.201